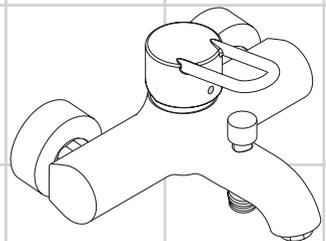


DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
EN	Instructions for use / assembly instructions	4
ZH	用户手册 / 组装说明	6



Metropol Puro
33144007



Ihr Online-Fachhändler für:

hansgrohe

- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



E-Mail: info@unidomo.de | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | www.unidomo.de



Sicherheitshinweise

- ⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- ⚠ Das Produkt darf nur zu Bade-, Hygiene- und Körperreinigungszwecken eingesetzt werden.
- ⚠ Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

Montagehinweise

- Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- Hansgrohe Armaturen können in Verbindung mit hydraulisch und thermisch gesteuerten Durchlauferhitzern eingesetzt werden, wenn der Fließdruck mindestens 0,15 MPa beträgt.

Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 - 0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Heißwassertemperatur:	max. 80 °C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65 °C
Anschlussmaße:	150 ± 12mm
Anschlüsse G 1/2:	kalt rechts - warm links
Eigensicher gegen Rückfließen	

Symbolerklärung



Wartung Rückflussverhinderer (siehe Seite 14)

Rückflussverhinderer müssen gemäß DIN EN 1717 regelmäßig in Übereinstimmung mit nationalen oder regionalen Bestimmungen (DIN 1988 einmal jährlich) auf ihre Funktion geprüft werden.



Justierung

Einhandmischer mit Warmwasserbegrenzung, Justierung siehe Seite 11. In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht notwendig.



Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!



Maße (siehe Seite 10)



Durchflussdiagramm (siehe Seite 10)

- ① Wanne
- ② Brause



Service Teile (siehe Seite 12)



Bedienung (siehe Seite 13)



Reinigung siehe beiliegende Broschüre.





Störung	Ursache	Abhilfe
Wenig Wasser	- Siebdichtung der Brause verschmutzt - Rückflussverhinderer sitzt fest	- Siebdichtung zwischen Brause und Schlauch reinigen - Rückflussverhinderer austauschen
Armatur schwergängig	- Kartusche defekt, verkalkt	- Kartusche austauschen
Armatur tropft	- Kartusche defekt	- Kartusche austauschen
Zu niedrige Warmwassertemperatur	- Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt	- Warmwasserbegrenzung einstellen
Durchlauferhitzer schaltet nicht ein	- Drossel in der Handbrause nicht ausgebaut - Schmutzfangsiebe verschmutzt - Rückflussverhinderer sitzt fest	- Drossel aus der Handbrause entfernen - Schmutzfangsiebe reinigen / austauschen - Rückflussverhinderer austauschen



Safety Notes

-  Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.
-  The shower system may only be used for bathing, hygienic and body cleansing purposes.
-  The hot and cold supplies must be of equal pressures.

Installation Instructions

- The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.
- Hansgrohe mixers can be used together with hydraulically and thermically controlled continuous flow heaters if the flow pressure is at least 0,15 MPa.

Technical Data

Operating pressure:	max. 1 MPa
Recommended operating pressure:	0,1 - 0,5 MPa
Test pressure:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Hot water temperature:	max. 80 °C
Recommended hot water temp.:	65 °C
Centre distance:	150 ±12mm
Connections G 1/2:	cold right - hot left
anti-pollution function	

Symbol description



Maintenance non return valve (see page 14)

The non return valves must be checked regularly according to DIN EN 1717 in accordance with national or regional regulations (at least once a year).



Adjustment

To adjust the hot water limiter on single lever mixers, please see page 11. No adjustment is necessary when using a continuous flow water heater.



Do not use silicone containing acetic acid!



Dimensions (see page 10)



Flow diagram (see page 10)

- ① Bath tub
- ② Shower



Spare parts (see page 12)



Operation (see page 13)



Cleaning see enclosed brochure.



Assembly see page 8



Fault	Cause	Remedy
Insufficient water	- Shower filter seal dirty	- Clean filter seal between shower and hose
	- Non return valve hasn't moved back	- Exchange non return valves
Mixer stiff	- Cartridge defective, calcified	- Exchange cartridge
Mixer dripping	- Cartridge defective	- Exchange cartridge
Hot water temperature too low	- Hot water limiter incorrectly set	- Set hot water limiter
Instantaneous heater didn't work	- Flow limiter in handshower isn't removed	- Remove flow limiter
	- Filters are dirty	- Clean the filter / exchange filter
	- Non return valve hasn't moved back	- Exchange non return valves



⚠ 安全技巧

- △ 装配时为避免挤压和切割受伤，必须戴上手套。
- △ 淋浴系统只允许作为洗浴、卫生和洁身之用。
- △ 冷热水管间过大的压力差必须予以平衡。

安装提示

- 必须按照现行的规定安装，冲洗和测试产品。
- 如果水压达到0,15 MPa以上，汉斯格雅双手柄龙头可以和液压式或热控式连续流热水器一起使用。

技术参数

工作压强:	最大 1 MPa
推荐工作压强:	0,1 - 0,5 MPa
测试压强:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
热水温度:	最大 80° C
推荐热水温度:	65° C
中心距离:	150 ± 12mm
连接管线G 1/2:	左热右冷
自动防止回流	

符号说明



保养 单向阀
(参见第 14 页)

单向阀必须在符合国家或当地的法律的情况下按照DIN EN 1717定期检查(至少一年一次)。



调节

带有热水控制器的单手柄龙头的调节方法，参见第 11 页。如果与连续流热水器一起使用，则不必作任何调节。



请勿使用含有乙酸的硅!



大小 (参见第 10 页)



流量示意图
(参见第 10 页)

- ① 浴缸
- ② 莲蓬头



备用零件 (参见第 12 页)



操作 (参见第 13 页)



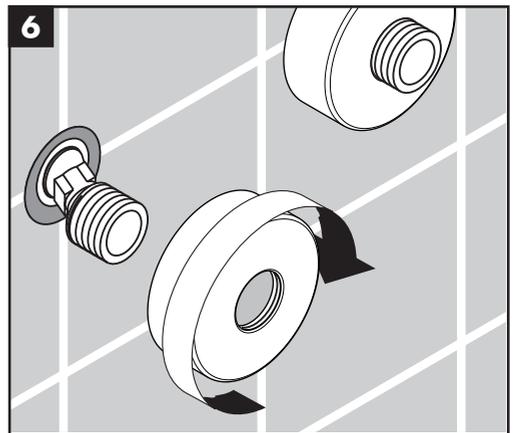
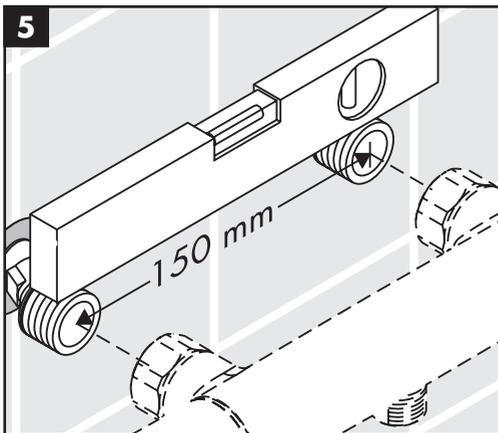
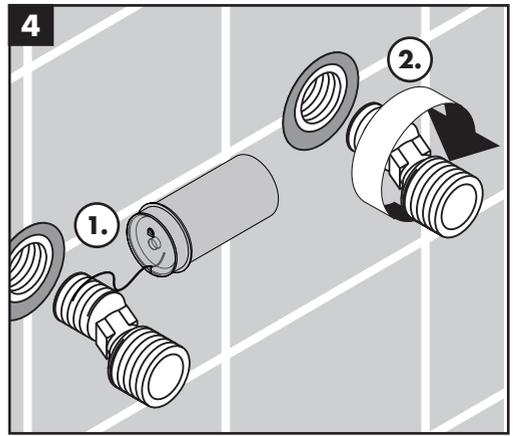
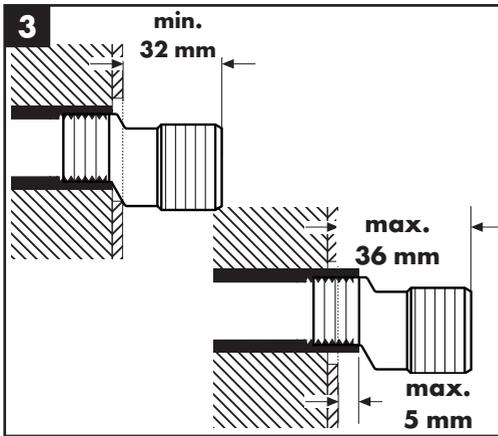
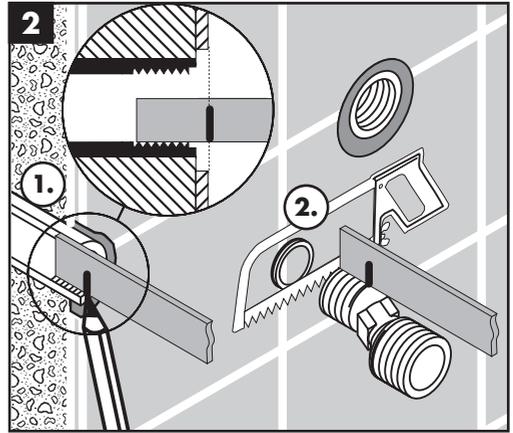
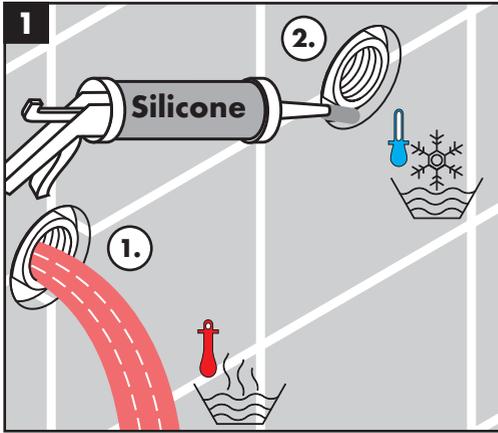
清洗
附有手册

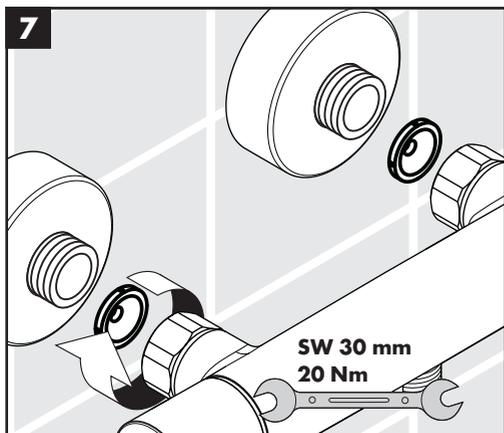


安装 参见第 8 页



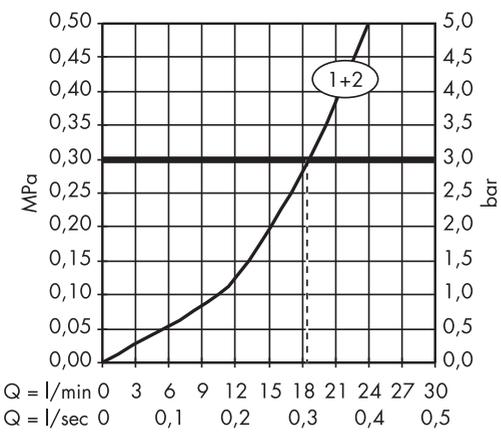
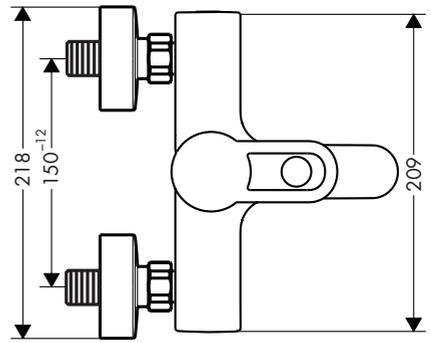
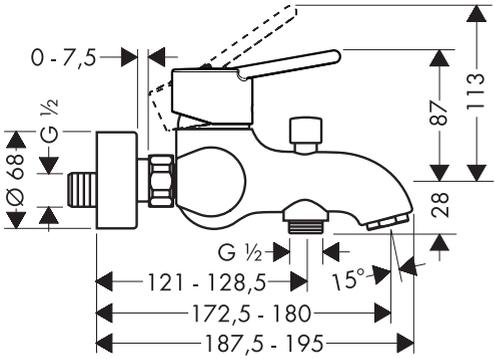
问题	原因	补救
龙头出水量小	-花洒滤网有垃圾堵塞	-清洗花洒和软管间的过滤密封件
	-单向阀无法回缩	-更换单向阀
龙头不灵活	-滤筒损坏, 结垢	-更换滤筒
龙头滴水	- 滤筒损坏	-更换滤筒
热水温度过低	-热水控制器设置错误	-设置热水控制器
燃气热水器不工作	-手持花洒的流量限制器没有转动	-转动流量限制器
	-过滤网有垃圾堵塞	-清洗过滤网/更换过滤网
	-单向阀无法回缩	-更换单向阀

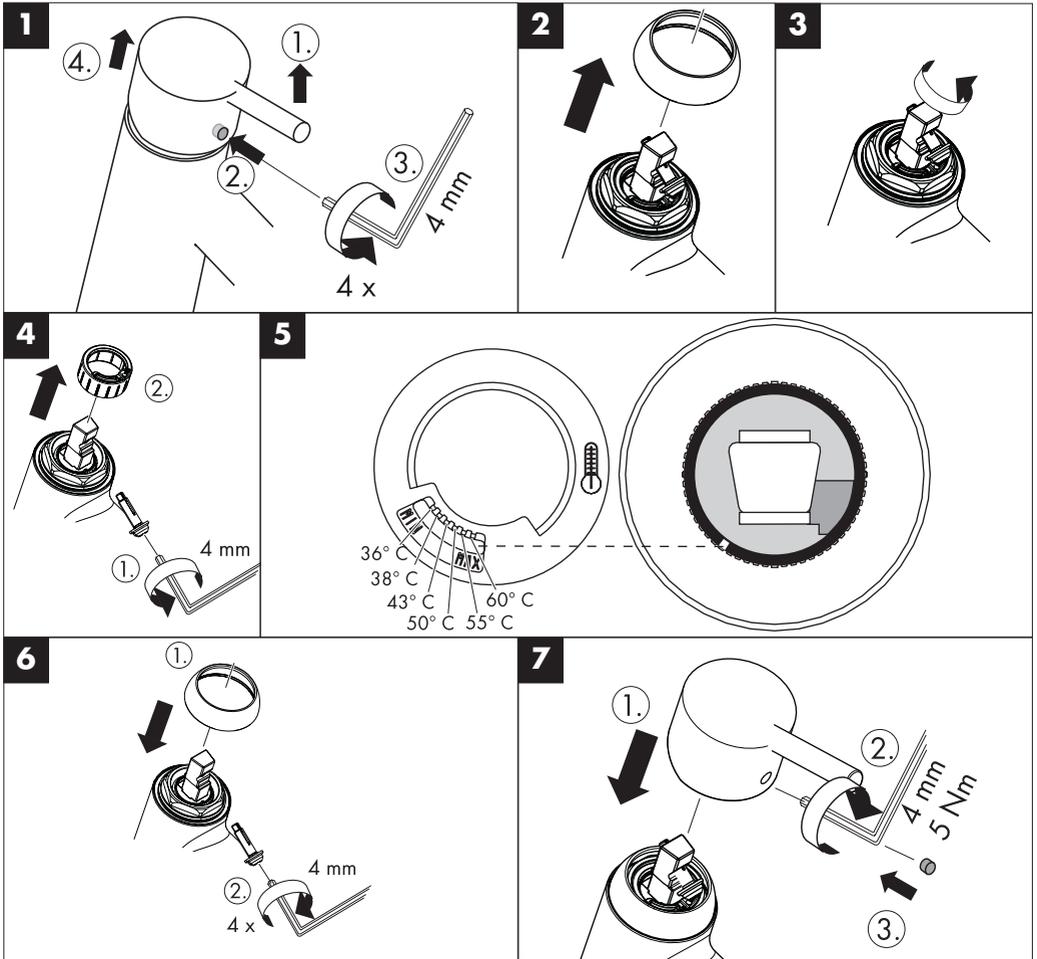
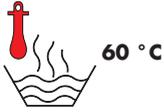


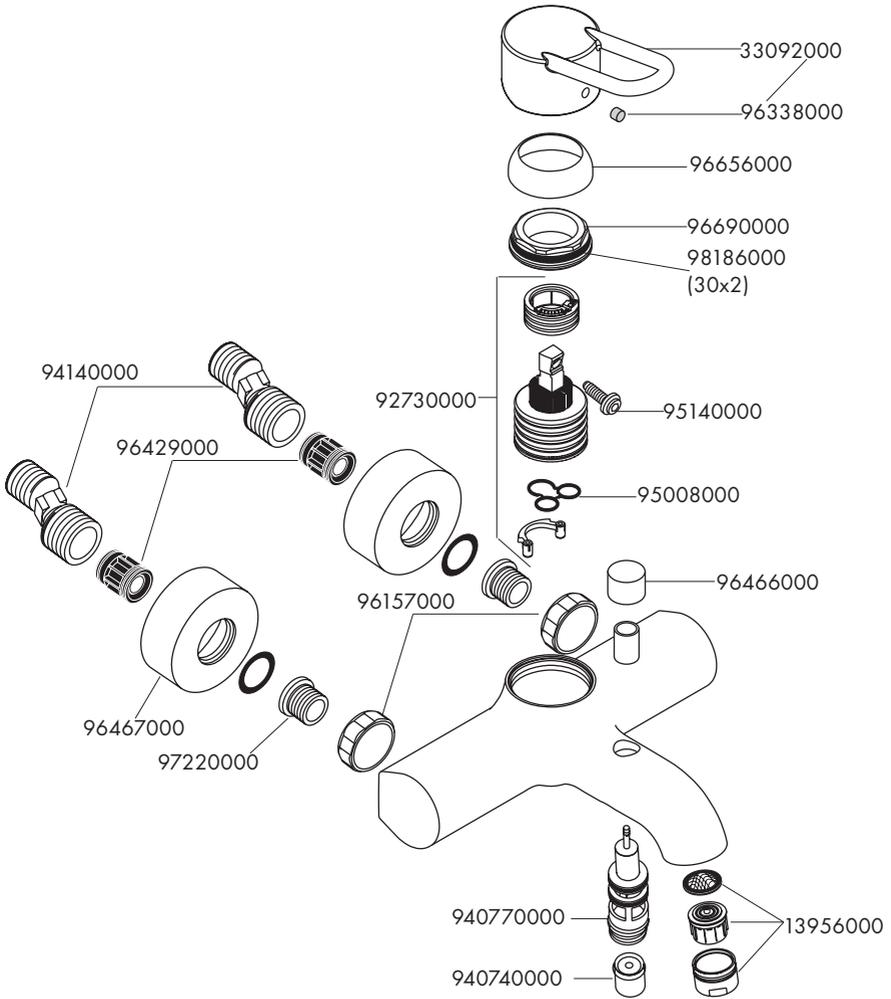


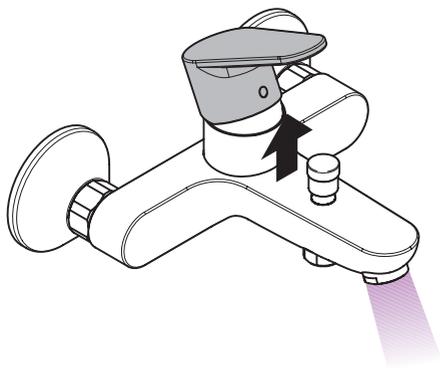


Metropol Puro 33144007

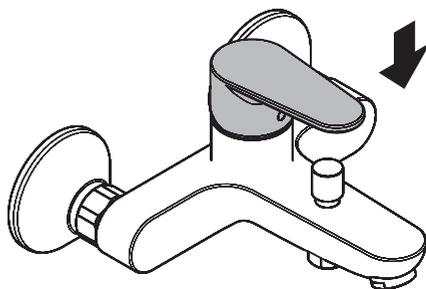




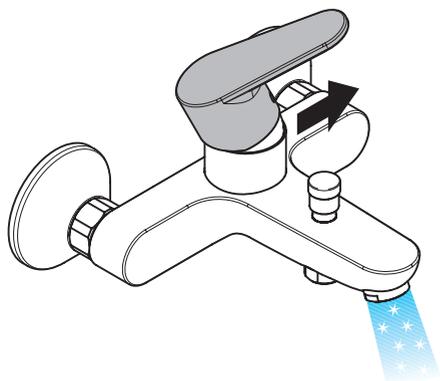




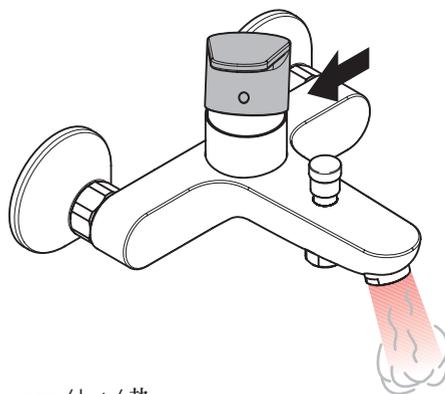
öffnen / open / 开



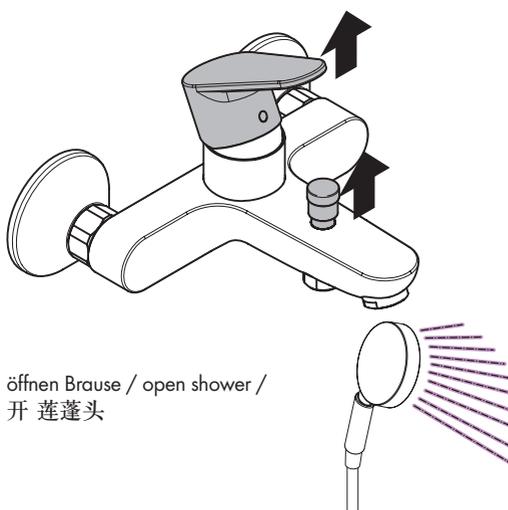
schließen / close / 关



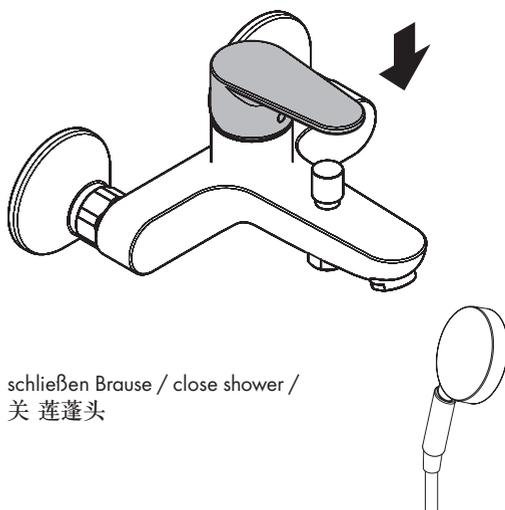
kalt / cold / 冷



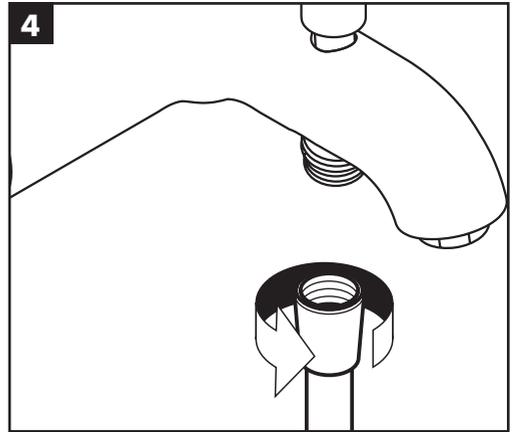
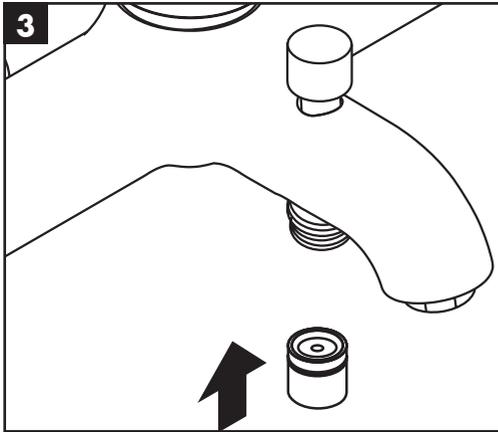
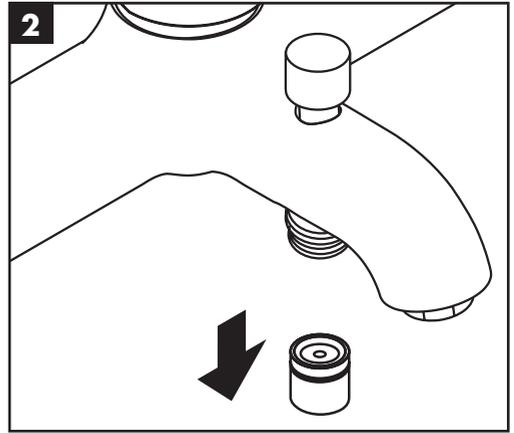
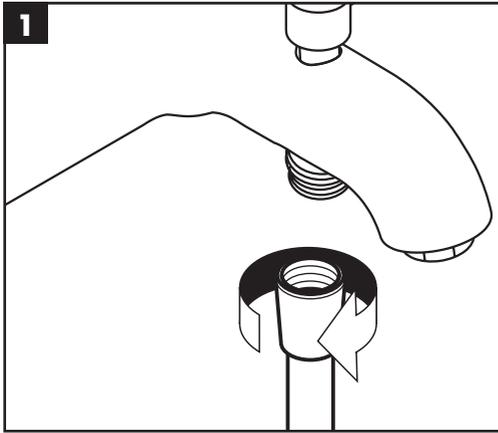
warm / hot / 热



öffnen Brause / open shower /
开 莲蓬头



schließen Brause / close shower /
关 莲蓬头



hansgrohe

Hansgrohe - Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

12/2010
9.01604.01